



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三一九一

一九八一年六月八日

星期一

目錄

僱用工業安全主任	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
保險業人力調查	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第二頁
排頭坑建配水庫	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
大埔填海	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
老人院住院老人獲贈利是	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
自動轉帳繳納差餉	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
元朗球類比賽優勝者獲贈獎品	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
淺水灣道假日公共交通專線	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
勞資關係研討會開幕	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁

強制僱用工業安全主任 將會首先在建造業施行

鑒於建造業屬最危險之行業，故倘若強制僱用工業安全主任法例一經制訂，則可能首先在該行業施行。

勞工處助理處長林和甫今日（星期一）在建造商會午餐會上作專題主講時，作以上表示。

林氏稱：至於其他行業，則待事實證明有需要時始予以施行。

他期望本港實施該項建議中之法例後，能如新加坡一樣獲得美滿之成績。因該國自一九七六年實施法例，規定若干行業必須僱用全職或兼職安全主任後，其工業安全情況即大有改善。

林氏又稱：本港經已僱用工業安全主任之工業機構，包括建築地盤，均普遍維持高度安全標準，而其意外數字亦較低。

他說：「本人深信在推行建議中之法例後，本港之工業安全情況亦可同樣獲得改善。」

較早時，林氏指出，去年建築地盤之傷亡意外，共佔工業傷亡意外總數之百分之三十八。

同期間，單是建築地盤意外的死亡數字已遠超出本港其他工業之死亡總數。

惟經過詳細分析，所得結論是倘承建商加強在地盤之管理，提供足夠及妥善之安全設施，許多意外則可以避免。

林氏續稱，高空工作似對建築工人造成最大之危險。

去年共有三十四宗死亡事件屬高空下墜所致，該數目佔建築業內所發生之意外死亡事件總數之百分之三十九。

爲避免此類意外事件，露天之地坑、樓邊、洞穴、工作台及建造中之樓宇內之其他危險地方，均應裝上穩固欄杆，如不可能裝上欄杆者，則在高空工作之工人均應使用安全帶。

爲喚起有關人士將此項問題之關注，勞工處已印製有關「高處下墜」引致危險之海報及三款關於採用安全帶之海報。該等海報均可於勞工處之工業安全訓練中心索取。

他指出，有關未有提供足夠及妥善安全措施，以防止工人從石屎斗及工作台墜下之違例事件之最高罰款額，已由去年四月開始，從一萬元增至五萬元。

他解釋稱，此項調整是檢討建築地盤（安全）規例所規定之各類罰款額，後而作出檢討之目的是使法例對忽視工作安全之建造商產生有效之阻嚇作用。

保險業人力調查

香港訓練局今日（星期一）開始對保險公司及經紀進行一項人力調查。

是項調查由香港訓練局屬下之保險業訓練委員會策劃，將於本月十九日結束。

中英對照之調查表、附註及保險業主要職務之工作簡述均已寄予所有保險公司及經紀。政府統計處人員在調查期間將訪問該等機構，以回答問題及協助填寫調查表。

該等機構需提供有關每一主要職務之僱員人數，訓練需求及其他人事及訓練事宜之資料。

保險業訓練委員會主席簡悅明今日稱，調查所得資料將嚴守秘密且祇用摘要統計數字發表，並不提及個別機構。

簡氏籲請各機構鼎力合作，並指出所得資料有助於訓練局釐訂對保險業有所裨益之訓練方案。

水務署沙田排頭坑建配水庫 配合新市北部高地供水計劃

水務署即將在沙田新市鎮西北方之排頭坑，建築一個淡水配水庫，以配合新市鎮北部高地地帶的供水計劃。

該配水庫可容水一千立方米，有關工程將於本星期內展開，預料需時約十五個月完成。

由水務署批出的新配水庫工程合約，價值約三百萬元，已於今日（星期一）由水務署總工程師（建築）李根章與承建商生利建築有限公司之代表簽署。

大埔填海關地九公頃

以便擴建污水處理廠

工務司署大埔及粉嶺新市鎮工程拓展處，於今日（星期一）批出一份填海工程合約，在大埔增闢九公頃土地，以便擴建大埔污水處理廠，應付大埔新市鎮的發展需要。

該工程拓展處發言人說，是份合約價值達三千七百萬元。填海區毗連香港工業邨。工程將於下星期開始進行，需時約十二個月完成。

鄧肇堅爵士赴各老人院派利是

社會福利署助理署長杜潘雪清偕行
鄧肇堅爵士及馮寶賢小姐訪問若干老人院，將鄧爵士捐贈作為老人利是用的善款，分派與住院老人。
鄧爵士捐出的款項共十四萬元，由社會福利署安排發放給港九二十七間政府資助及十二間非資助老人院內之四千五百七十四位住院老人，每人可獲三十元利是一封。

鄧爵士今年慶祝生辰時收到賀儀共七萬元，因此，他另行付出七萬元，連同賀儀一併捐贈出來。

他於今日（星期一）親自偕同馮寶賢小姐，社署助理署長杜潘雪清女士及前保良局主席趙振邦夫人先前往香港仔戴麟趾安老院派發利是，隨後又前往黃竹坑望瑪利安老院及灣仔救世軍婦女臨時之家派發。

鄧爵士及馮寶賢小姐到訪時與住院老人交談及分發善款。今日共派發四百七十封利是。

分赴各老人院探訪及派利是工作，預料可於下星期全部完成。

社會福利署發言人說，該筆捐款於派利是後餘下的款額，將作其他福利用途。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：戴麟趾安老院內派利是的新聞圖片可在拱北行六樓政府新聞處稿箱內取用。

庫務署推行新服務 以自動轉帳繳差餉

庫務署發言人今日（星期一）宣佈，由下（七）月開始，市民可以利用自動轉帳服務繳納每季差餉。

他說：「任何人士只要在本港任何一間持牌銀行開有往來或儲蓄戶口，便可以利用此項服務，唯一手續是填一份直接付款授權書的申請表格。」

「利用此項服務，既可免卻排隊交款之不便，亦不用擔心忘記準時繳納差餉。」

市民索取申請表格，可親到任何庫務署收款處，或致函庫務署長（香港郵政總局信箱八〇〇號），或致電五十二貳壹三九四、五十二五八八四五及五十二叁二七四一亦可。填妥後依照表格上的指示，儘快將之交回庫務署。

由於處理自動轉帳之申請需要相當時間，發言人提醒申請人暫時繼續以原來辦法繳納差餉，直至所接獲之差餉通知書左下角空格內出現「經批准由自動轉帳系統付款」的字樣，才可以改用自動轉帳方法繳費。

發言人強調說，將來倘若差餉繳納人士之姓名（包括英文拼法）有所更改，或某一物業之差餉估價遭取消，則有關物業以前批准之直接付款授權書，將自動失效。

他說：「在此情況下，差餉繳納人必須重新填寫一份直接付款授權書申請表格，寄交庫務署辦理。」

元朗球類比賽優勝者
今獲理民官頒贈獎品

參加新界學界體育協進會元朗區分會所舉辦的五項球類比賽之優勝者，今日（星期一）獲元朗理民官馮國強頒贈獎品。儀式在元朗大會堂舉行。

來自區內四十二間小學的八百多名兒童曾參加元朗分會所舉辦的乒乓球、羽毛球、足球、排球及籃球比賽。

新界學界體育協進會主席張貴隆說，該會每年都主辦上述球類比賽，經費由教育司署提供。

他表示若有適合的場地及設施，其他運動如網球和游泳亦可望在不久之將來舉行。元朗分會現正研究組織女子足球比賽的可能性。

新界學界體育協進會在一九五四年成立，目前轄下有三個中學區分會及十一個小學區分會。

元朗博愛醫院主席黎錦文亦有出席今日典禮。

淺水灣道公共交通專線

逢星期日公眾假期實施

淺水灣道恢復實施夏季公共交通優先使用道路計劃，並定於本星期日（十四日）起生效。

運輸署發言人說，該計劃將由本月十四日開始，逢星期日及逢公眾假期，天氣良好時實施。

該發言人說：「今年實施的計劃，比去年的有三項輕微修改。首項修改為介乎南風道與壽臣山道西面之一段黃竹坑道，將維持雙程行車，以便由黃竹坑及香港仔前往壽臣山道之車輛，可直接駛往壽臣山道。」

「但由於壽臣山道無直接通道前往淺水灣，故此前述措施不能為駕車人士提供由黃竹坑道前往淺水灣的行車捷徑。」

「第二項修改為黃泥涌道香港木球會處之車輛，可利用黃泥涌峽道迴旋處轉往跑馬地、銅鑼灣或中區。但不得由黃泥涌峽道直接前往布力徑。」

「最後一項修改為該計劃之實施時間，將由以前的由下午二時至下午八時，改為由下午二時至下午七時。」

發言人說，去年夏季，該計劃使專利巴士及公共小巴於假日下午時間方便那些需要由淺水灣利用公共車輛返回中區的乘客，並且將行車時間差不多減少一半。

他說：「去年，巴士往返淺水灣及中區之來回平均行車時間已減至只需七十分鐘，而在計劃實施前所需時間為兩小時三十分鐘。」

「此外，香島道與一段黃竹坑道之單程行車措施，亦使到其他車輛行車流暢。」

該發言人又指出，一條連接黃竹坑道（東）與南風道之新通道於六月十四日開放通車後，預料香島道之交通情況將會進一步改善。

他說：「居住在該段淺水灣道巴士專綫內的居民，駕車出外北行時，得利用該專綫。但如果他們係來自淺水灣方面，則仍需要遵照改道路綫，改經香島道及南風道。」

發言人強調說，該計劃只在星期日及公眾假期天氣晴朗，有大量泳客前往淺水灣海灘游泳之際實施。

他說，如有需要時，當局將會透過電台，報告有關的交通消息。他敦促市民避免於週日及公眾假期乘坐私家車前往淺水灣，而盡量利用公共交通服務。

編輯注意：淺水灣公共交通優先使用道路計劃示意圖一幀，可在新聞處新聞稿箱內取用。

勞資關係研討會開幕

構成本港勞資糾紛事件之三個主要原因為勞資雙方未能坦誠相處，雙方之間存有隔膜，及不適當與不切實際的管理方式。

勞工處署理助理處長陳兆潼今日（星期一）在主持一項勞資關係研討會開幕禮時作以上表示。

該研討會是勞工處推行一個為期一年的勞資關係發展計劃之部份活動。

這個計劃獲聯合國發展計劃之贊助，目的是為管理級人員及工會領袖提供有關勞資關係的訓練，以加強本港勞資關係制度的基礎。

陳氏在致開幕詞時稱，在所有工商機構，勞資雙方有一重要之共同目標，此目標為希望所屬機構生意興隆。惟許多僱主及僱員在爭取本身的利益時，往往漠視此共同目標。

他表示，雙方應摒除自私自利，為共同利益而合作。

陳氏又稱：引致勞資隔膜之原因有各種，主要為多數職工會仍未獲得僱主的承認及只有三十多間商業機構實行正式勞資協商。

在勞資隔膜問題上，許多僱主及僱員祇會堅持己見，而漠視對方的權利。

陳氏呼籲僱主在人事問題上採取開明的政策，建立一個明確簡單的溝通意見途徑，及在一些對職員福利有影響的決策上，鼓勵僱員參與討論。

除陳氏外，香港大學管理學系講師伍錫康及勞工事務主任周東山亦作專題演講。

伍氏主講有關本港之集體協商；周氏則講述僱傭契約及僱傭條例。

該研討會共分四節進行，所餘三節將分別在本月各週一晚上舉行。

屆時，主講者為香港大學管理系另一講師黃佑怡、勞資審裁處審裁專員李雄星、和記黃埔有限公司薪酬分析經理陳富强、高級勞工事務主任楊智堅及勞工事務主任洗周浣碧女士。

編輯注意：有關勞工處署理助理處長陳兆潼演講情形之圖片將放在政府新聞處新聞稿箱取用。